

Curriculum SCIENTIFICO e DIDATTICO

Dati anagrafici: Paola Maria GIUNCHI

Incarichi accademici

Dal 01.11.97 Professoressa ordinaria di Didattica delle Lingue Moderne, settore disciplinare L-LIN/02 Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Roma, La Sapienza. (Dal 1. 11. 2018 in quiescenza)

Dal 12.4.89 al 31.10.97 Professore associato di Lingua Inglese, vincitore di concorso libero II fascia, settore scientifico disciplinare L18C- Linguistica Inglese dal 1.11.1997; professore associato di Didattica delle Lingue Moderne L-LIN/02

Titoli di studio

Laurea Lingue e Letterature Straniere Moderne Abilitante (Inglese) (durata legale 5 anni), 1971

Ph.D in Linguistica Applicata, University of Southern California 1981

Attività scientifico-didattica

1966-67 monitoraggio nel laboratorio linguistico, Facoltà Magistero, Univ.di Roma

1970-71 tirocinio guidato insegnamento inglese scuola media;

1971-72 esercitatrice di lingua inglese; supplente annuale scuola media;

1972-75 borsista presso l'Istituto di Lingua e Letteratura Inglese e Nord-Americana e poi Istituto Linguistico;

1972 Summer school in linguistica applicata, university of edinburgh

1975 Certificate in Applied Linguistics and Teaching English borsa del British Council

1975-76 Vincitrice di contratto, prosegue la sua attività presso la cattedra di Linguistica Applicata; seminario per il corso ufficiale di Linguistica Applicata (prof. A.Puglielli) .

1976(luglio-agosto) Summer Linguistic Institute, a S.U.N.Y, Oswego, New York State.

Da settembre al agosto 1977 a U.S.C. incaricata di un corso di insegnamento di introduzione alla linguistica partecipa al I Colloquium on Second Language Acquisition Research; interviene al California Teachers of English to Speakers of Other Languages a San Diego con una relazione sull'uso del Laboratorio linguistico completa i corsi per un M. A in Linguistica Applicata presso laUniversity of Southern California (USC) e California, Los Angeles (UCLA)

1977-78 indagine sulla funzione dell'insegnamento delle lingue nell'Ateneo per il Convegno "Lingua e Cultura Straniera in un Progetto di una Nuova Università"; al II Convegno dell'AIA presenta l'ipotesi sull'acquisizione di una L2 di Krashen; seminario su "Descrizione dell'inglese moderno sulla base della teoria generativo-trasformatzionale" per il corso di Linguistica Applicata (prof Puglielli);partecipa alla ricerca sulle lingue per scopi speciali coordinata da (prof. A. Ciliberti)

1978-79 1978 (dicembre) esperto presso l'Università nazionale Somala; seminario per il corso di Linguistica Applicata (prof. A. Puglielli); continuazione della ricerca sull'insegnamento Linguistico per scopi speciali

(prof. A. Ciliberti); partecipa alla ricerca sulle strategie di apprendimento e comunicative con proff W.D'Addio e S. Ambroso.

1979 (giugno-agosto) First Tesol Summer Institute, UCLA, California;

(ottobre) partecipa III.Congresso AIA con una relazione su "Grammatica pedagogica";

In questi anni concentra i suoi interessi sul rapporto tra teorie linguistiche, descrizione e insegnamento e acquisizione di una seconda lingua, con particolare riferimento all'inglese; conclude la ricerca sull'insegnamento linguistico per scopi speciali e continua quella sulle strategie comunicative e di apprendimento condotta su un campione di studenti di scuola media;

1980 (giugno-settembre) Visiting scholar presso U.S.C. borsa C.I.S.A. e viaggio Fulbright (settembre) periodo di ricerca presso l'Università di Birmingham; (dicembre) corso specialistico del British Council Organising Courses in English for Academic Purposes. 1981- Per le cattedre di Linguistica Applicata, Metodologia dell'Insegnamento Linguistico e della lingua inglese: un seminario di Linguistica; un seminario di Glottodidattica; partecipa attivamente alla ricerca sulle strategie di apprendimento e comunicative finanziata dal C.N.R.

1981-82 per il corso di Metodologia dell'insegnamento linguistico(prof. E.Arcaini) seminario "Le basi teoriche dei diversi approcci per l'insegnamento linguistico"; per il corso di Linguistica Generale (prof. R.Simone), ciclo di lezioni su "Trascrizione fonetica e schizzi fonologici di alcune lingue: inglese, francese e spagnolo"; incarico di insegnamento di lingua inglese presso la L.U.I.S.S.

1982-83 per il corso di Linguistica Generale (prof. Puglielli) ciclo di lezioni sulla deissi spaziale.

1982-84 Verbi di movimento in spagnolo, inglese e italiano; per il corso di Metodologia dell'Insegnamento Linguistico(prof. Arcaini), seminario "Teoria e Descrizione nell'Insegnamento Linguistico"; seminario per il gruppo di ricerca "Scuola Università"; partecipa al Convegno TESOL Italy, tenendo una relazione dal titolo "Acquisizione e Apprendimento: una falsa dicotomia"; nel dicembre partecipa al Convegno su "Le Lingue Speciali" tenutosi a Siena, Facoltà di Scienze Bancarie;

1983-84 per il corso di Linguistica Generale tiene un ciclo di lezioni su "L'aspetto nei verbi spagnoli ser e estar".

1984-85 per il corso ufficiale di Metodologia dell'insegnamento della lingua inglese,(prof. D'Addio seminario "Esplicitazione grammaticale nell'insegnamento linguistico"; per il corso di Linguistica Applicata, seminario "Analisi del sistema dei verbi di movimento in inglese, spagnolo e italiano".

1984 (luglio-dicembre) insegnamento della lingua e cultura italiana presso la Facoltà di Lingue dell'Università Nazionale Somala.

1985-86 per il corso di Metodologia della Lingua Inglese, (prof. W. D'Addio) seminario "Descrizione linguistica e presentazione della grammatica"; nell'ambito dei corsi ufficiali di Linguistica Applicata e di Metodologia dell'Insegnamento Linguistico svolge un ciclo di lezioni sui temi: analisi contrastiva, interlingua, analisi degli errori, interferenza;

1982-86 incarico di insegnamento della lingua inglese, LUISS.

1986 (agosto) Corso di aggiornamento per insegnanti di italiano, Melbourne (Australia)

1986-87 seminario "Grammatica nell'insegnamento linguistico" per il corso di Metodologia dell'Insegnamento Linguistico;ciclo di lezioni su analisi linguistica e traduzione per il corso di Linguistica Applicata.

1987 (aprile) corso di aggiornamento per insegnanti di italiano dello Saarland per conto dell'Istituto dell'Enciclopedia Italiana.

(luglio-ottobre) insegnamento della metodologia dell'insegnamento linguistico presso l'Università Nazionale Somala.

1987-88 seminario su "Teorie dell'apprendimento di una L2" per il corso ufficiale di Metodologia dell'Insegnamento Linguistico; ciclo di lezioni sul Transfer e l'Interferenza nella traduzione per il corso ufficiale di Linguistica Applicata.

Negli anni di attività svolta come ricercatore confermato, imposta le attività didattiche nel laboratorio linguistico della Facoltà di Magistero a cui ha attivamente collabora con responsabilità gestionali. La Facoltà da cui proviene e presso cui ha svolto gran parte della propria attività professionale e didattica, ha un primato non solo cronologico, nella istituzione e gestione dei laboratori linguistici. In particolare si occupa dell'uso autonomo (library mode), conducendo ricerche attinenti al ruolo del laboratorio sullo sviluppo della comprensione orale. Componente delle Commissioni Informatica e Laboratorio del Dipartimento di Scienze

del Linguaggio, elabora proposte per l'introduzione delle nuove tecnologie nell'apprendimento autonomo delle lingue.

E' responsabile della selezione e guida dei lettori non afferenti a insegnamenti linguistici della Commissione di Ateneo per l'istituzione di corsi di lingua nelle Facoltà non umanistiche; collabora al programma C.U.D. (Insegnamento a distanza) per la stesura di unità didattiche sulla Metodologia dello Insegnamento Linguistico; collabora ai programmi multimediali per l'insegnamento della lingua italiana come lingua straniera dell'Enciclopedia Italiana. attività didattico scientifica da professore associato dal 1989 al 12.4.89 vincitore di concorso libero II fascia, settore scientifico disciplinare Linguistica Inglese, L18C insegna Lingua Inglese presso la Facoltà di Economia e Commercio e Medicina dell'Università di Perugia.

1989 (luglio-settembre), presso l'istituto italiano di cultura a buenos aires

1990 (aprile), corso specialistico del British Council "The ELT methodology explosion: an experiential survey of the state of the art methodology and the fields that feed it".

Nel 91-92 tiene in affidamento il corso di inglese presso la Facoltà di Sociologia dell'Università di Roma La Sapienza.

Dal 1.11.92 alla Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università di Roma La Sapienza è titolare del corso di inglese scientifico e coordina le attività di insegnamento della lingua inglese dei tre corsi di laurea, nei diplomi, nelle scuole di specializzazione, diplomi universitari, scuole dirette a fini speciali e nel canale parallelo.

In questi anni svolge inoltre le seguenti attività didattiche in Italia:

1992-93 in affidamento l'insegnamento della lingua inglese presso l'Università di Perugia

1993-94 in affidamento, tiene il corso di Glottodidattica, presso la Facoltà di Lettere dello stesso Ateneo.

Negli stessi anni svolge le seguenti attività di studio e ricerca all'estero

1992 (agosto) periodo di studio presso i Dipartimenti di Linguistica di Berkeley e Stanford Partecipa a Esse 2 Bordeaux, presentando i risultati della sua ricerca sulle percezioni metalinguistiche degli studenti italiani sui verbi ergativi in inglese

1995 (ottobre) visiting scholar presso il Dipartimento di Applied Linguistics , U.C.L.A.

1996 (marzo) relazione su I verbi ergativi in Inglese" al Congresso Comparing codes: Italian vs English.

1997 Per una analisi contrastiva dei sistemi linguistici inglese e italiano, Università Cattolica, Brescia (settembre-dicembre) visiting scholar presso U.C.L.A., U.S.C., U.C. Berkeley, Stanford con borsa di studio Fulbright

1997 Settembre 1 presenta la relazione Inaccusative verbs: a challenge for NN learners of English al ESSE3, Debrechen, Ungheria

Dal 1.11.97 a tutt'oggi ricopre il ruolo di professore associato in Didattica delle Lingue Moderne

(L09H) presso la Facoltà di Lettere dell'Università La Sapienza insegna Didattica delle Lingue Straniere Moderne e Glottodidattica e in affidamento il corso di Glottodidattica presso la LUMSA.

Partecipa alla ricerca di Ateneo sulle Difficoltà di Apprendimento delle Lingue Straniere e Partecipa alla ricerca finanziata fondi 60% Ateneo dell'Università di Roma, La Sapienza con

C. Serra Borneto "Difficoltà di apprendimento: d alla parte dello studente" i cui risultati sono disponibili sul sito CIDADU 2.Let. Uniroma1.it/apprendimento. e al Progetto SOCRATES ECP n. 25168-CP1-IT-LA Pour une Education Linguistique Egalitaire e contribuisce alla pubblicazione elencata in bibliografia .

Coordina per gli aspetti linguistici il corso di perfezionamento in Didattica della Lingua e Letteratura Inglese Università di Tor Vergata elaborando materiali per lo studio a distanza corredati da test di verifica con chiavi per l'autocorrezione.

1998 (ottobre) visiting professor, Victoria College, University of Toronto, Canada tiene lezioni e conferenze.

1999-2000 al Convegno TESOL Italy, Novembre presenta la relazione "The Dual Function of Subject in English";; membro del comitato tecnico scientifico per programma di aggiornamento a distanza per il progetto Lingue Duemila del M.P.I. in collaborazione con Rai Educational.

Affidamento corso di Glottodidattica nella Scuola di Specializzazione Insegnamento Scuola Secondaria; interviene in qualità di esperto al programma Rai Educational Lingue Duemila;

Partecipa al Quinto Congresso Internazionale della European Association of English Studies tenutosi ad Helsinki, nell'Agosto del 2000 presentando una relazione dal titolo Medical research and their Webposted

reports: a comparison; in cui propone un confronto tra articoli di ricerca originale in campo medico e le loro versioni di divulgazione disponibili su rete che ha dato successivamente esito ad un saggio di prossima pubblicazione in un volume a cura di P.Riley a P. Cortese.

Presenta una Relazione su "I verbi inaccusativi in inglese L2 in una prospettiva crosslinguistica" al II Congresso AITLA, Forlì 11-12 Ottobre, 2000 ;

2000-2002 Partecipa al Progetto Apollo, progetto sperimentale finanziato dal Fondo Sociale Europeo per il tramite del Ministero del Lavoro e dal MURST, gestito dalla CRUI in collaborazione con l'università di appartenenza, teso ad integrare l'offerta formativa dell'area umanistica con specifiche competenze finalizzate alla formazione di figure professionali specifiche legate al mondo dell'impresa e della pubblica amministrazione. in questo contesto è responsabile del laboratorio di lettura e scrittura di inglese rivolto agli studenti della Facoltà di Lettere e Filosofia della Sapienza. .

Presenta la relazione su "Verbi inaccusativi in inglese L2 in una prospettiva interlinguistica", al II Congresso AITLA, Forlì Ottobre 2000.

Partecipa al Convegno Interpretare l'Autonomia indetto dal Provveditorato degli Studi di Torino, a Novembre con una relazione sui "Presupposti della Comunicazione" e al Seminario del MPI di aggiornamento "Riflessione Linguistica: un'ottica trasversale per docenti di italiano, Latino Greco e Lingue Straniere in collaborazione con LEND e GISCEL tenutosi a Ferrara (2-5 Maggio 2001) con una relazione su "Conoscenza della grammatica: teoria, descrizione e apprendimento".

2003 1.3 a seguito del giudizio di idoneità a professore di I fascia nel settore L-LIN/02 è professore straordinario di Didattica delle Lingue Moderne presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dove tiene il suo insegnamento sull'acquisizione e l'apprendimento delle lingue seconde e di Linguistica Inglese.

Completa la stesura del capitolo Grammatica esplicita e Grammatica implicita: dal vecchio al nuovo paradigma, in Europa, Lingue e Istruzione Primaria, Utet, 2003, pp.108-137.

E alla composizione del testo elettronico Introduzione all'acquisizione delle lingue, Edizioni Lettere e Filosofia, La Sapienza, Biblink, Roma 2003, pp.1-83

Partecipa a seminari e convegni sull'acquisizione delle lingue e sulla Comunicazione medico nativo paziente non nativo, Salsomaggiore e Tarquinia, (2003) e Tuscania 2004.

E' stata docente della Scuola di Specializzazione all'Insegnamento nelle Scuole Secondarie

Ed ha tenuto corsi di glottodidattica e di Lingua Inglese presso la LUMSA (a.a.2003-2004)

Dal 1.3.2006- è professore ordinario di Didattica delle Lingue Moderne.

In questo decennio è stato presidente della laurea magistrale in linguistica, coordinatrice del dottorato in linguistica storica e linguistica italiana, membro del comitato scientifico della società dante alighieri presidente della commissione per i corsi di lingua per il programma erasmus e erasmus plus.

Ha partecipato a numerosi convegni a cui ha presentato relazioni che hanno dato luogo ad articoli per i quali si rimanda all'elenco delle pubblicazioni. Ha tenuto lezioni in università di altri paesi (Argentina, Cuba, Messico, Tunisia e Giappone).

Elenco Pubblicazioni

Monografie

Inglese: Regole e ragioni per l'uso, 2005 Carocci, Roma..

Teorie grammaticali e implicazioni pedagogiche, 2002, Lombardo Editore, Roma

Articoli

Giunchi, P. 2002. Activités significatives et un transfert positif de L1 en L2"(pp.111-115) in Pour vivre en Babel et s'en sortir, Les L2 dans les écoles de base: pour une éducation linguistique paritaire et la formation continue des enseignants, Project Socrates LA N. 25168 CP 1-96-99-T , Università di Perugia, Perugia.

Giunchi, P. 2002. "Verbi inaccusativi in inglese L2 in una prospettiva interlinguistica", in Atti del II Congresso AITLA, Forlì Ottobre 2000 Bettoni e Zorzi Calò (a cura di) Editore Guerra.

Giunchi, P. 2003. La comunicazione medico paziente immigrato in Disease Management, FIMMG, Salsomaggiore.

Giunchi, P. 2002. I verbi ergativi in Inglese", in Due codici a confronto, Atti del Congresso Comparino codes: Italian vs English. Per una analisi contrastiva dei sistemi linguistici inglese e italiano, CLUC, Saggi e Monografie n.18, Università Cattolica, Brescia pp. 89-109.

Giunchi, P. 2002. Grammatica esplicita e grammatica implicita: dal vecchio al nuovo paradigma, capitolo nel libro Europa, Lingue e Istruzione primaria, a cura di Patrizia Mazzotta, Utet Libreria.

Giunchi, P. 2002. Information or Misinformation? Translating medical research papers into webposted accounts in P. Cortese e P. Riley (eds) Domain Specific English. Textual Practices across Communities and Classrooms, Linguistics Insights, Studies in Language and Communication, Peter Lang, Bern.

Giunchi, P. 2003. Introduzione all'acquisizione delle lingue, Edizioni Lettere e Filosofia, La Sapienza, Bibrink, Roma 2003, pp.1-83

Giunchi, P. 2003. Suddenly the windowpane broke: la didattica di un tema grammaticale della lingua inglese, in Perspectives, vol XXX, n.1

Giunchi, P. 2004. Verbi intransitivi di apprendenti in inglese in Atti del 4 congresso di studi dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata.

Giunchi, P. 2007. Interlingua: studio di un caso in Lingua Scuola e Società I Nuovi Bisogni comunicativi nelle classi multiculturali, a cura di Elena Pistolesi, Atti del Convegno, Trieste 2007

Giunchi, P. 2008. Apprendimento linguistico e Teoria della Complessità, Atti del Convegno Dilit, 2008

Giunchi, P. 2009. Convergence and divergence in doctor-patient interaction in a (a cura di G. De Santis Salute e Lavoro, Atti del Nono Seminario Internazionale di Geografia Medica, Edizioni RUX, Perugia, 2009

Giunchi P., 2011. Cosa significa conoscere la grammatica in *Cuadernos de Italianistica cubana*, XII, nr 18, pp20-31, La Habana , 2011.

Roccaforte M., Giunchi P., 2012 Strategie nello sviluppo di un ambiente e-learning per giovani e adulti sordi, in *Comunicare le discipline attraverso le lingue: prospettiva traduttiva, didattica, socioculturale*, Atti del XII Congresso dell'Associazione di Linguistica Applicata, Bosisio C. e Cavagnoli S., (a cura) Guerra, Perugia

Roccaforte M., Petitta G. , Di Renzo A., Giunchi P., 2012 How a story is told in Italian and in LIS in Mello H., Pettorino, M., Raso T., in *Proceedings of the GSCP International Conference*, vol 1 pp335-355, Belo Horizonte, Firenze University Press.

Giunchi P., 2013 Imitation and repetition procedures in language teaching across time in *Valori naturali, dimensioni culturali, percorsi di ricerca geografica*, Studi in onore di Cosimo Palagiano, Paratore E. e Belluso R (a cura di)pp.681-688, Edigeo Roma.

Giunchi P., 2013 Imitazione e ripetizione in glottodidattica: Adelante Pedro con jucio! In *Cuadernos de Italianistica cubana*, XIV, nr 20, pp78-83, La Habana.

Roccaforte M., Giunchi P., 2014, Distance learning and deaf learners' reading skills in Italian: Final results of the FIRB-Visel project, in *Cross Roads: languages in (e)motion* Landolfi L. (ed) pp 51-62, Napoli University Press.

Roma, 05.09.2022